

АВИАКОМПАНИЯ TURKISH AIRLINES

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ И БАГАЖА

Приобретая билет у Перевозчика, Пассажир выражает согласие и принимает на себя обязательство быть стороной договора воздушной перевозки, соблюдать правила и положения, содержащиеся в билете и приложениях к нему, включая нижеизложенные правила и положения, входящие в настоящие Общие условия перевозки пассажиров и багажа, а также надлежащим образом выполнять обязанности Пассажира, вытекающие из договора перевозки, и соблюдать все остальные положения и условия, в частности Условия перевозки, опубликованные Перевозчиком. В случае любого несоответствия между настоящими Общими условиями перевозки пассажиров и багажа и Условиями перевозки, преимущественную силу имеют настоящие Общие условия перевозки пассажиров и багажа, если иное прямо не предусмотрено законом.

СТАТЬЯ 1

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

«Багаж» - личные вещи Пассажира, если прямо не указано иное, определение термина «Багаж» охватывает как Зарегистрированный багаж, так и Ручную кладь.

«Багажная квитанция» — часть перевозочного документа, относящаяся к Зарегистрированному багажу, содержащая сведения, такие как количество и вес багажа. Если вес багажа не указан в багажной квитанции, считается, что общий вес Зарегистрированного багажа не превышает Норму бесплатного провоза багажа соответствующего класса обслуживания, установленного Условиями перевозки.

«Идентификационный ярлык багажа» — документ, выданный Перевозчиком для идентификации Зарегистрированного багажа и переданный Пассажиру.

«Стыковочный билет» — билет, оформленный совместно с другим билетом и составляющий с ним единый договор перевозки.

«Билет» или «Электронный билет / E-ticket» — документ, выданный Перевозчиком или Уполномоченным агентом, содержащий сведения о рейсе и Пассажире, позволяющие осуществить перевозку Пассажира и его багажа, а также любые уведомления, связанные с такой перевозкой; или соответствующий электронный документ, оформленный и переданный Пассажиру в электронном виде. Любые ссылки на Билет в настоящих Общих условиях перевозки пассажиров и багажа включают также Электронный билет.

«Промежуточный пункт» — место временной остановки продолжительностью менее 24 часов, указанное в Билете или в маршруте Пассажира, за исключением пункта отправления и пункта назначения, предварительно согласованное с Перевозчиком.

«Ручная кладь» — багаж, перевозимый бесплатно в салоне воздушного судна под личную ответственность Пассажира, вес и габариты которого соответствуют правилам, указанным в Билете.

«Квитанция электронного билета» — документ, оформленный Перевозчиком или Уполномоченным агентом Перевозчика в системе электронного бронирования, содержащий сводную информацию о сохранённом билете, который Пассажир обязан хранить на протяжении всего перелёта и предъявлять по требованию.

«Зарегистрированный багаж» — багаж, переданный Перевозчику для перевозки в багажном отсеке воздушного судна, на который оформлены Идентификационный ярлык багажа и Багажная квитанция.

«Код-шеринговый рейс» — рейс, выполняемый Перевозчиком или одним либо несколькими Перевозчиками, с которыми Перевозчик заключил соответствующее соглашение, и на который Пассажир приобрёл билет. В случае выбора рейса, выполняемого одним из партнёров Перевозчика по код-шеринговому соглашению, Пассажир должен учитывать, что Перевозчик, фактически осуществляющий данный рейс, может применять договорные условия, отличающиеся от настоящих Общих условий перевозки пассажиров и багажа, в частности в отношении положений, указанных в пункте 2.4.

«Конвенция» - любое из нижеперечисленных международных соглашений:

- Конвенцию для унификации некоторых правил международных воздушных перевозок, подписанную в Варшаве 12 октября 1929 года;
- Протокол, подписанный в Гааге 28 сентября 1955 года, о внесении изменений в Варшавскую конвенцию;
- Монреальский протокол № 4 о внесении изменений в Варшавскую конвенцию (далее совместно именуемые «Варшавская конвенция»);
- Конвенцию для унификации некоторых правил международных воздушных перевозок, подписанную в Монреале 28 мая 1999 года, и последующие протоколы, её изменяющие (далее именуемую «Монреальская конвенция»).

«СПЗ (SDR — Special Drawing Rights, специальные права заимствования)» — международная резервная расчётная единица, созданная Международным валютным фондом.

«Остановка» — остановка в пути продолжительностью 24 часа или более между пунктом отправления и пунктом назначения, предусмотренная расписанием, в соответствии с Условиями перевозки и указаниями компетентных органов, которая отражается в Билете или указывается в маршруте Пассажира.

«Перевозчик» — любое авиапредприятие, которое оформляет Билет или осуществляет либо обязуется осуществить перевозку Пассажира и/или его Багажа.

«Условия перевозки» — правила, опубликованные или установленные Перевозчиком, регулирующие перевозку Пассажиров и/или Багажа, действующие на момент оформления Билета, включая применяемые тарифы, за исключением настоящих Общих условий перевозки пассажиров и багажа.

«Полётный купон» — бумажный документ, указывающий конкретные пункты, между которыми осуществляется перевозка Пассажира, либо электронная запись бронирования, которая должна содержаться в базе данных бронирования Перевозчика, чтобы Пассажир мог быть перевезён данным рейсом.

«Уполномоченный агент» — агент, осуществляющий продажу услуг перевозки и представляющий Перевозчика при продаже услуг воздушной перевозки Пассажиров Перевозчика, а при наличии соответствующих полномочий — и других Перевозчиков.

«Пассажир» — физическое лицо, перевозимое или подлежащее перевозке Перевозчиком на основании должным образом оформленного Билета с согласия Перевозчика, за исключением членов лётного экипажа, управляющих и обслуживающих воздушное судно.

СТАТЬЯ 2

СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

2.1 Общие положения

На всех рейсах, на которые Пассажир приобретает Билет, Пассажир обязан соблюдать условия, указанные в Билете, настоящие Общие условия перевозки пассажиров и багажа, а также все правила и положения, опубликованные Перевозчиком, включая, в частности, Условия перевозки.

Перевозчик оставляет за собой право в одностороннем порядке вносить изменения в Общие условия перевозки, Билет, Условия перевозки, а также любые иные условия, касающиеся перевозки.

2.2 Перевозки в/из США и Канады

2.2.1 Перевозка в/из Канады или США

Настоящие условия применяются к перевозкам между пунктами, расположенными на территории Канады или США, либо к перевозкам в/из пункта, расположенного в Канаде или США, в той мере, в какой они соответствуют действующим нормам и правилам, установленным в Канаде или США.

2.2.2 Перевозка в/из США

Настоящие условия не применяются к воздушным перевозкам, подпадающим под действие Федерального закона США о гражданской авиации 1958 года.

2.3 Чартерные перевозки на пассажирских воздушных судах

Если перевозка осуществляется на основании чартерного договора, условия такого договора о чартере пассажирского воздушного судна имеют преимущественную силу перед положениями, содержащимися в настоящем документе. В отношении перевозки багажа применяются общие условия перевозки багажа, установленные для регулярных рейсов, если иное не предусмотрено чартерным договором на пассажирское воздушное судно.

2.4 Код-шеринговые рейсы

В случае выбора рейса, выполняемого одним из партнёров Перевозчика по код-шеринговому соглашению, фактическое выполнение рейса может осуществляться авиаперевозчиком, отличным от Перевозчика, указанного в Билете. Поскольку в отношении всех вопросов, связанных с выполнением рейса, обязательному применению подлежат условия обслуживания фактически выполняющего перевозку перевозчика, договорные условия этого перевозчика, отличающиеся от настоящих Общих условий перевозки пассажиров и багажа, применяются в части, касающейся таких вопросов.

По всем указанным вопросам Пассажиру следует обращаться к странице код-шеринговых соглашений или на официальный сайт фактически выполняющего перевозку Перевозчика. Учитывая, что могут иметь место различия, в частности, в отношении:

- минимального времени регистрации на рейс;
- допуска к перевозке младенцев, несовершеннолетних без сопровождения, пассажиров, нуждающихся в помощи, беременных женщин или пассажиров с особыми медицинскими показаниями;
- перевозки домашних животных;
- отклонения взлёта;
- предоставления кислородных баллонов на борту;
- отказа в посадке и связанных с этим компенсаций;
- выдачи багажа;
- нормы бесплатного провоза багажа;
- и ограничений ответственности за утерянный багаж, —

Пассажиру необходимо ознакомиться со всеми общими условиями перевозки соответствующего перевозчика и строго соблюдать их.

Если бронирование осуществляется у Перевозчика и включает рейс, выполняемый одним или несколькими другими перевозчиками, Пассажиру должна быть предоставлена информация о личности фактически выполняющего перевозку перевозчика на момент оформления бронирования. В случае, если на момент бронирования Перевозчик, выполняющий конкретный рейс, ещё не определён, либо если после бронирования происходят изменения, Пассажир должен быть проинформирован не позднее момента, когда станет известно, какой Перевозчик будет выполнять данный рейс.

Если бронирование производится через канал, не находящийся под непосредственным контролем Перевозчика (например, через туристические агентства или веб-сайты, отличные от официальных сайтов Перевозчика), ответственность за информирование Пассажира о Перевозчике, выполняющем рейс, и о любых изменениях несут соответствующие туристические агентства или операторы веб-сайтов, заключившие договор с Пассажиром.

Для бронирований, включающих код-шеринговые рейсы, Пассажир обязан указать корректные контактные данные при оформлении бронирования, чтобы обеспечить возможность своевременного предоставления указанной информации.

2.5 Преобладающее право

Все положения, содержащиеся или упомянутые в настоящих Общих условиях перевозки пассажиров и багажа, а также в Условиях перевозки, применяются в той мере, в какой они соответствуют Конституции Турецкой Республики, международным договорам, законам, законодательным указам, подзаконным актам и циркулярам, действующим в соответствующий период. Недействительность какого-либо из положений, содержащихся в Общих условиях

перевозки пассажиров и багажа или в Условиях перевозки, не влияет на действительность остальных положений.

СТАТЬЯ 3

БИЛЕТ

3.1 Общие положения

3.1.1 Билет является доказательством наличия договора перевозки между Перевозчиком и Пассажиrom, имя которого указано в Билете, до тех пор, пока не будет доказано обратное.

3.1.2 Услуга перевозки предоставляется исключительно Пассажиру, имя которого указано в Билете. Лицо, приобретающее Билет, и/или сам Пассажир несут ответственность за точность указанных в Билете данных, удостоверяющих личность Пассажира. Перевозчик оставляет за собой право проверять Билеты и документы, удостоверяющие личность Пассажиров.

3.1.3 Билет, а также все права, связанные с ним, и любые права и обязанности, вытекающие из договора перевозки между Пассажиrom и Перевозчиком, не подлежат передаче третьим лицам. В случае если Билет предъявляется лицом, не имеющим права на поездку по данному Билету, Перевозчик не несёт ответственности перед лицом, уполномоченным на поездку, если перевозка была осуществлена лицу, предъявившему Билет добросовестно.

3.1.4 Перевозчик предлагает Пассажирам различные категории Билетов, разделённые по тарифным классам. Для разных тарифных классов устанавливаются различные права, льготы и обязательства. В этой связи, приобретая Билет, относящийся к определённому тарифному классу, Пассажир соглашается и подтверждает, что он имеет право пользоваться только теми правами и привилегиями, которые предусмотрены для данного тарифного класса, и не может пользоваться правами, предусмотренными для тарифов более высокого класса. Например, провоз багажа может быть ограничен для тарифного класса, к которому относится Билет Пассажира, либо Билет может не предусматривать возможность отмены или изменения. Пассажир подтверждает, что приобрёл Билет после ознакомления с правилами, действующими для соответствующего тарифного класса. Условия возврата и изменения бронирования для такого Билета содержатся в тарифных правилах, применимых к данному тарифному классу.

3.2 Срок действия билета

Если иное не предусмотрено настоящими Общими условиями перевозки пассажиров и багажа, Условиями перевозки или самим Билетом, Билет действителен в течение одного года, начиная с даты начала поездки либо, если Билет не был использован ни по одному участку маршрута, — с даты его оформления. Запросы на возврат, аннулирование или изменение, поданные по истечении срока действия Билета, не подлежат удовлетворению.

3.2.1 Продление срока действия

3.2.1.1 Если Пассажир не смог совершить поездку в пределах срока действия Билета по причинам, связанным с действиями Перевозчика, а именно;

3.2.1.1 (а) отменой Перевозчиком рейса, забронированного Пассажиrom;

3.2.1.1 (б) отменой перевозки в пункт отправления, пункт назначения, пункт пересадки или

остановки Пассажира;

3.2.1.1 (с) неосуществлением Перевозчиком рейса, указанного в Билете,

3.2.1.1 (d) невозможностью совершить пересадку по вине Перевозчика,

3.2.1.1 (е) изменением класса обслуживания,

3.2.1.1 (f) непредоставлением забронированного места, —

срок действия Билета продлевается до даты первого рейса Перевозчика, на котором возможно предоставление свободного места в оплаченной категории обслуживания.

3.2.1.2 Если Перевозчик не может удовлетворить запрос Пассажира, имеющего Билет с бронированием, в пределах срока действия Билета из-за отсутствия свободных мест на рейсе, срок действия Билета продлевается в соответствии с настоящими Общими условиями перевозки пассажиров и багажа и Условиями перевозки.

3.2.1.3 Если в течение срока действия Билета Пассажир не может продолжить поездку по причине болезни или состояния здоровья, препятствующего полёту после начала путешествия, Перевозчик продлевает срок действия Билета по неиспользованной части маршрута до даты, когда Пассажир представит медицинское заключение о возможности перелёта, либо до даты первого рейса Перевозчика, на котором может быть предоставлено свободное место в оплаченной категории обслуживания. (Однако продление не осуществляется, если оно не предусмотрено Условиями перевозки, применимыми к тарифу, по которому приобретён Билет.) Если полётные купоны в Билете содержат одну или несколько пересадок (Layover) или остановок (Stopover), срок действия такого Билета не может быть продлён более чем на три месяца, начиная с даты, указанной в медицинском заключении, при соблюдении Условий перевозки. В таких случаях Перевозчик также продлевает срок действия Билетов ближайших членов семьи Пассажира, сопровождающих его и нуждающихся в помощи.

3.2.1.4 Если Пассажир умирает во время путешествия, Билеты сопровождающих его лиц могут быть изменены путём отмены условия о минимальном времени пересадки или продления срока действия. В случае смерти ближайшего члена семьи Пассажира, уже начавшего поездку, Билеты самого Пассажира и сопровождающих членов его семьи могут быть изменены аналогичным образом. Любые такие изменения производятся немедленно после представления действительного свидетельства о смерти, при этом продление срока действия не может превышать сорока пяти (45) дней со дня смерти.

3.3 Порядок использования полётных купонов

3.3.1 Перевозчик принимает полётные купоны только в порядке следования пунктов отправления, указанных в Билете.

3.3.2 Полётные купоны могут использоваться исключительно в соответствующем порядке. Если купоны используются не по установленной последовательности, Билет утрачивает свою действительность и не может быть использован. Например, если Пассажир не использует купон на перелёт в пункт назначения по билету, оформленному туда и обратно, он не сможет воспользоваться обратным рейсом по данному билету.

3.3.3 Каждое бронирование по полётному купону принимается к перевозке в соответствии с датой, указанной на купоне, и классом обслуживания соответствующего рейса. Если полётные купоны оформлены без указания бронирования, такое бронирование предоставляется по обращению Пассажира — при соблюдении соответствующих тарифных условий и наличии свободных мест на запрашиваемом рейсе.

3.4 Фирменное наименование и адрес Перевозчика

Фирменное наименование Перевозчика может быть указано в сокращённой форме в Билете. Аэропорт отправления, указанный в графе «Перевозчик» рядом с первым сокращённым обозначением фирменного наименования Перевозчика в Билете, считается адресом Перевозчика.

СТАТЬЯ 4

Тарифы и сборы

4.1 Общие положения

Тариф за билет является вознаграждением за перевозку от аэропорта пункта отправления до аэропорта пункта назначения и не включает оплату каких-либо дополнительных услуг. Если прямо не указано иное, тариф не включает наземную перевозку между аэропортами, а также между аэропортом и городскими терминалами, а также любые расходы, понесённые Пассажиrom после прибытия в пункт назначения.

4.2 Применимые тарифы

Применимыми тарифами являются тарифы, опубликованные Перевозчиком или от его имени, либо установленные в соответствии с Условиями перевозки, даже если они не опубликованы. С учётом Правил Перевозчика и указаний компетентных органов, применимым тарифом является тариф, действующий на дату начала перевозки, указанную в первом полётном купоне Билета. Если оплаченный тариф не соответствует применимому, разница подлежит оплате Пассажиrom в индивидуальном порядке в соответствии с Условиями перевозки.

4.3 Маршрут

Если иное не предусмотрено Условиями перевозки, тарифы взимаются только за заявленные маршруты. В случае если для нескольких маршрутов установлен одинаковый тариф, Пассажир может выбрать маршрут до оформления Билета.

4.4 Налоги, сборы и пошлины

Если иное не предусмотрено Билетом или Условиями перевозки, любые налоги, сборы или пошлины, установленные компетентными органами или операторами аэропортов в отношении Пассажира или в связи с использованием им определённых услуг или объектов, добавляются к опубликованным тарифам и расходам и подлежат оплате Пассажиrom.

4.5 Обменный курс

Тарифы и сборы могут быть оплачены в любой валюте, приемлемой для Перевозчика. Если

оплата тарифа производится в валюте, отличной от валюты, в которой опубликован тариф, расчёт производится по обменному курсу, указанному в Билете или Условиях перевозки. Перевозчик не несёт ответственности за какие-либо проблемы или претензии, предположительно возникшие в связи с используемым способом или средством оплаты тарифа.

СТАТЬЯ 5

Бронирование

5.1 Запросы на бронирование

5.1.1 Запросы на бронирование считаются подтверждёнными только в том случае, если они внесены в систему Перевозчика или Уполномоченного агента Перевозчика со статусом «принято».

5.1.2 В Условиях перевозки или в Билете может быть указано, что Билет не предусматривает права на изменение бронирования, аннулирование или возврат. Приобретая или бронируя такой Билет, лицо, совершившее покупку или бронирование, подтверждает своё согласие с тем, что данный Билет не подлежит отмене, возврату или изменению. Впоследствии нельзя ссылаться на то, что Билет был случайно приобретён без права на изменение, возврат или аннулирование. Пассажир обязан оплатить дополнительный сбор за операции, которые он пожелает произвести с такими Билетами.

5.2 Срок оформления билета

Если Пассажир не оплатит стоимость Билета в течение установленного срока оформления, Перевозчик имеет право аннулировать бронирование.

5.3 Персональные данные

Персональные данные пассажиров собираются, обрабатываются и передаются Перевозчиком в целях и объёме, указанных в Уведомлении о защите и обработке персональных данных (<https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html>).

5.4 Места на борту воздушного судна

Перевозчик не гарантирует предоставление конкретного места на борту. Пассажир принимает место, которое может быть ему предоставлено на данном рейсе в соответствии с классом обслуживания, указанным в Билете. Даже при выборе платного места Перевозчик оставляет за собой право изменить место Пассажира по соображениям безопасности или по эксплуатационным причинам — как до вылета, так и во время полёта.

5.5 Неиспользование забронированного места

В случае, если Пассажир не воспользуется забронированным местом, с него может быть удержан сервисный сбор в соответствии с положениями Билета или Правилами Перевозчика.

5.6 Аннулированное бронирование

Если Пассажир не воспользуется оформленным бронированием и не уведомит об этом Перевозчика, последний имеет право аннулировать или потребовать аннулирования любого бронирования на вылет или обратный рейс по последующим участкам маршрута. В таком случае Пассажир не имеет права требовать от Перевозчика возврата денежных средств или компенсации.

СТАТЬЯ 6

Регистрация на рейс

Время, необходимое для прибытия в аэропорт до вылета и завершения процедур посадки, отличается в зависимости от аэропорта. Ответственность за своевременное прибытие в аэропорт и завершение всех процедур регистрации и посадки в установленное время полностью лежит на Пассажирах. Пассажир обязан прибыть к месту, где Перевозчиком проводится регистрация на рейс и посадка, заблаговременно, завершить процедуры регистрации в установленные минимальные сроки и получить посадочный талон (в бумажном или мобильном виде), чтобы затем пройти к выходу на посадку. Наличие у Пассажира посадочного талона (в бумажной или мобильной форме) само по себе не является достаточным основанием для допуска на борт. Если Пассажир прибыл к месту регистрации, но не получил посадочный талон в течение минимально установленного времени, не явился к выходу на посадку, не предъявил необходимые документы для путешествия или оказался не готов к перелёту, Перевозчик аннулирует забронированное место и отказывает в посадке. Перевозчик не несёт ответственности за какие-либо расходы или убытки, возникшие вследствие несоблюдения Пассажирами положений настоящей статьи.

СТАТЬЯ 7

Ограничения и отказ в перевозке

i.1 Право на отказ в посадке

Перевозчик имеет право отказать Пассажиру в посадке и в перевозке его багажа, а также, даже если Пассажир и его багаж уже были приняты на борт, вправе удалить Пассажира и его багаж из воздушного судна:

- i)** по причинам, изложенным в статьях 7 и 11 настоящих Общих условий перевозки пассажиров и багажа; или
- ii)** в рамках системы проверки безопасности пассажиров, действующей в соответствии с Условиями перевозки, либо если Пассажир включён в список нарушителей порядка, составленный Перевозчиком или его аффилированными лицами; или
- iii)** во исполнение любых законных требований, распоряжений или указаний компетентных органов; или
- iv)** для принятия необходимых мер по предотвращению нарушения общественного порядка, обеспечения безопасности и охраны правопорядка; или
- v)** если Пассажир ранее вёл себя неподобающим образом, нарушающим порядок, во время любого рейса Перевозчика, его дочерних компаний или других авиакомпаний; или
- vi)** для обеспечения безопасности полёта и соблюдения национальных и международных мер безопасности, международных санкций, правовых норм, экспортного контроля и действующих практик страны отправления, страны назначения, а также стран, через

которые осуществляется транзит, пересадка или остановка, либо стран, над территорией которых проходит маршрут полёта, включая соседние регионы; или в любом ином случае, когда от Перевозчика нельзя разумно ожидать допуска Пассажира на борт.

В таких случаях Пассажир не имеет права требовать от Перевозчика компенсации за неосуществлённую перевозку.

Пассажирам, подпадающим под действие настоящего пункта, продажа билетов не осуществляется. В случаях, когда Билет был приобретён вопреки установленному запрету на посадку, такой Билет подлежит возврату при условии, что он действителен и оформлен надлежащим образом, при этом Пассажир не имеет права на получение какой-либо дополнительной компенсации.

Ниже приведены примеры ситуаций, в которых Перевозчик может воспользоваться данным правом. Приведённый перечень является исключительно иллюстративным и не ограничивает полномочия Перевозчика:

7.1.1 Если Пассажир не оплатил применимый тариф, сборы или налоги, либо если согласованные между Перевозчиком и Пассажиром (или лицом, оплатившим Билет) платёжные операции не были завершены;

7.1.2 Если предъявленный Пассажиром Билет:

7.1.2.1 был получен незаконным путём или приобретён у лица, не являющегося Перевозчиком или Уполномоченным агентом Перевозчика;

7.1.2.2 был заявлен как украденный или утерянный;

7.1.2.3 является поддельным;

7.1.2.4 был изменён или повреждён лицом, не являющимся Перевозчиком или его Уполномоченным агентом (в таком случае Перевозчик оставляет за собой право изъять данный Билет);

7.1.3 Если лицо, предъявившее Билет, не может подтвердить, что оно является лицом, указанным в графе «Имя пассажира», либо если имя Пассажира в Билете не совпадает с именем в проездных документах (паспорте, национальном удостоверении личности и т. д.), и/или сведения о Билете и багаже не совпадают (в таком случае Перевозчик оставляет за собой право изъять данный Билет);

7.1.4 Если предъявленный Пассажиром призовой Билет был оформлен с нарушением правил программы *Miles & Smiles*;

7.1.5 Если Пассажир неоднократно приобретал билеты на необычные участки маршрута без предоставления разумных оснований;

7.1.6 Если Пассажир приобрёл билеты на стыковочные рейсы с чрезмерно длительным временем ожидания без разумных оснований;

7.1.7 Если это необходимо для соблюдения применимых законов, правил и распоряжений стран вылета, прибытия, пересадки/транзита, остановки или стран, над территорией которых проходит маршрут полёта, а также соседних направлений;

7.1.8 Если по соображениям авиационной безопасности у Перевозчика имеются обоснованные подозрения, что Пассажир намерен нарушить государственные границы или совершить незаконную миграцию, и Пассажир не может доказать обратное действительными документами;

7.1.9 Если отказ в перевозке необходим вследствие несоблюдения Пассажиром указаний

Перевозчика, либо если Пассажир нарушал указания Перевозчика ранее, во время предыдущего полёта, или имеются достаточные основания полагать, что он может совершить аналогичное нарушение, либо по иным обоснованным причинам;

7.1.10 Если Пассажир отказывается отвечать на вопросы Перевозчика или сотрудников организаций, обслуживающих Перевозчика, до или во время посадки, не предоставляет запрашиваемые документы и сведения и ведёт себя недопустимо, например:

7.1.10.1 если Пассажир не имеет необходимых документов для поездки, включая, помимо прочего, паспорт и визу, либо не выполняет других требований для въезда в страну назначения, либо не располагает кредитной картой или достаточными денежными средствами в зависимости от требований страны назначения и продолжительности пребывания;

7.1.10.2 если имеется подозрение, что паспорт или виза Пассажира являются поддельными или фальсифицированными;

7.1.10.3 если сведения, содержащиеся в паспорте и визе Пассажира, не совпадают с другими идентификационными данными или иными проездными документами, такими как подтверждения бронирования гостиницы или письма-приглашения;

7.1.10.4 если Пассажир не имеет документов, таких как виза, бронирование гостиницы и т. п., охватывающих маршрут, указанный в билете, и/или соседние направления, либо если даты бронирования гостиницы и поездки не совпадают;

7.1.10.5 если Пассажир не может предоставить иные требуемые документы, либо представленные документы признаны недостаточными для допуска к посадке, либо если Пассажир подозрительно плохо знаком с содержанием представленных документов;

7.1.10.6 если возникают подозрения, что Пассажир может попытаться въехать на территорию страны, предназначенной только для транзита или пересадки, и тем самым нарушить границы других государств до достижения конечного пункта назначения;

7.1.10.7 если возникают подозрения, что Пассажир может уничтожить свои документы во время полёта;

7.1.10.8 если Пассажир не передаёт бортпроводнику проездные документы по требованию Перевозчика либо предоставляет неполные, недостаточные или несоответствующие документы (например: отсутствие подтверждения предоплаченного проживания на весь период пребывания и обратного билета; отсутствие официального письма-приглашения или других документов, требуемых страной назначения; несоответствие данных в документах и данных Пассажира; несоответствие бронирования гостиницы датам поездки; расхождения между именем Пассажира и именем, указанным в документах — приглашении, бронировании и т. п.; либо если Пассажир не может объяснить цель своего пребывания)

7.1.10.9 если Билет Пассажира оформлен в одну сторону, а Пассажир не является гражданином страны назначения и не может предъявить вид на жительство этой страны;

7.1.11 если Пассажир отказывается проходить предполётный досмотр (контроль безопасности);

7.1.12 если объём или характер Багажа Пассажира явно недостаточен с учётом заявленного срока пребывания в пункте назначения, либо если у Пассажира отсутствует багаж вовсе;

7.1.13 если при досмотре багажа Пассажира выясняется, что Пассажир не осведомлён о его содержимом, либо если он пытается провезти вещества, представляющие опасность,

нарушающие экспортные правила или запрещённые к перевозке;

7.1.14 если поведение, возраст, психическое или физическое состояние Пассажира, включая случаи нахождения под воздействием алкоголя, наркотических или психоактивных веществ:

7.1.14.1 требуют оказания Перевозчиком особой помощи;

7.1.14.2 вызывают дискомфорт, жалобы или возражения со стороны других пассажиров, нарушая порядок на борту;

7.1.14.3 представляют риск или опасность для самого Пассажира, других лиц, членов экипажа или имущества;

7.1.14.4 сопровождаются подозрительными эмоциональными проявлениями, состоянием или поведением, такими как страх, гнев, напряжённость или раздражительность, особенно если они выходят за рамки обычных;

7.1.14.5 если Пассажир проявляет чрезмерную спешку и настойчивость при посадке на конкретный рейс, что вызывает подозрение;

7.1.14.6 если Пассажир обращается с просьбой о посадке на рейс в последний момент, несмотря на то что он находился у выхода на посадку и вёл себя подозрительно;

7.1.14.7 если до или во время посадки, либо на борту воздушного судна до взлёта, Пассажир высказывает угрозы, оскорбления, унижительные или нецензурные выражения в адрес других пассажиров, Перевозчика или сотрудников организаций, предоставляющих услуги Перевозчику, либо совершает подобные действия;

7.1.14.8 если Пассажир допустил использование ненормативной лексики, угроз или домогательств в письменных обращениях к Перевозчику или в телефонных разговорах с его колл-центром;

7.1.14.9 если Пассажир совершал действия, наносящие ущерб деловой репутации или имиджу Перевозчика и/или создавал и распространял материалы, способные причинить такой ущерб;

7.1.14.10 если Пассажир действовал в нарушение положений статьи 11 настоящих Общих условий и не выполнил указания бортового персонала в соответствующем контексте.

7.2 Прочие условия

В соответствии с Условиями перевозки, допуск к перевозке младенцев, несовершеннолетних без сопровождения, пассажиров, нуждающихся в помощи, беременных женщин, а также пассажиров с особыми медицинскими показаниями может требовать предварительного согласования и специальных договорённостей с Перевозчиком. Для получения подробной информации необходимо обращаться на официальный сайт соответствующего Перевозчика. Ответственность за ознакомление с применимыми правилами и инструкциями до приобретения билета, а также за обеспечение соблюдения всех необходимых требований лежит на лицах, имеющих особые медицинские показания. Если определённые условия, включая, в частности, предоставление медицинского заключения, не выполнены надлежащим образом в отношении медицинских требований, Перевозчик не несёт какой-либо ответственности перед пассажирами, которым отказано в посадке. Перевозчик также не несёт ответственности, если во время перевозки состояние здоровья Пассажира ухудшилось по причинам, обусловленным состоянием здоровья самого Пассажира.

СТАТЬЯ 8

БАГАЖ

8.1 Общие положения

8.1.1 Пассажир несёт ответственность за осведомлённость о содержимом своего багажа.

8.1.2 Пассажир обязуется не принимать багаж от других пассажиров или третьих лиц и не путешествовать с багажом, переданным ему третьими лицами.

8.1.3 Пассажир настоящим подтверждает и обязуется, что содержимое его багажа не будет представлять опасности для багажа других пассажиров и для воздушного судна Перевозчика. Пассажир несёт ответственность за то, чтобы багаж был упакован таким образом, чтобы не причинить вреда другим пассажирам, их багажу и самолёту. В случае неисполнения данных обязательств Пассажир обязан незамедлительно возместить все причинённые убытки.

8.1.4 Перевозчик не несёт ответственности за повреждение багажа, содержащего хрупкие, скоропортящиеся или чувствительные к внешним воздействиям предметы, во время перевозки, а также за ущерб, причинённый таким багажом другим пассажирам, их багажу или воздушному судну, равно как и за убытки, понесённые в результате или в связи с предметами, указанными в пункте 8.2.

8.1.5 Пассажир подтверждает, что был уведомлён Перевозчиком о действующих ограничениях на багаж (по весу, объёму и иным параметрам) посредством информации, содержащейся в билете и Условиях перевозки, и выражает согласие со всеми положениями и условиями, касающимися перевозки багажа, включая ограничения, установленные настоящими Общими условиями перевозки пассажиров и багажа.

8.1.6 Если Пассажиру необходимо перевезти багажа, превышающий норму, определённую Билетом и Условиями перевозки, Пассажир обязан оплатить соответствующий тариф, установленный Перевозчиком. В противном случае Перевозчик имеет право не принять такой багаж к перевозке.

8.2 Предметы, не принимаемые к перевозке в качестве багажа

8.2.1 Предметы, не принимаемые к перевозке в качестве багажа;

8.2.1.1 предметы, не соответствующие определению «Багажа», приведённому в статье 1.1,

8.2.1.2 вещества, определённые в Правилах перевозки опасных грузов Международной организации гражданской авиации (ИКАО) и Международной ассоциации воздушного транспорта (ИАТА), а также в Условиях перевозки, которые могут представлять опасность для воздушного судна, лиц или имущества, находящихся на борту (дополнительную информацию можно получить у Перевозчика по запросу)

8.2.1.3 вещества, запрещённые к перевозке законодательством, нормативными актами, распоряжениями или правилами экспортного контроля любого государства вылета, назначения или транзита, а также международными санкциями,

8.2.1.4 предметы, которые являются хрупкими, скоропортящимися или, по мнению Перевозчика, не пригодны для перевозки по весу или габаритам,

8.2.1.5 живых животных, за исключением тех, которые разрешены к перевозке Перевозчиком.

8.2.2 Запрещается перевозка огнестрельного оружия и боеприпасов в багаже, за исключением оружия и боеприпасов, предназначенных для охотничьих или спортивных целей. Такое оружие и боеприпасы могут быть приняты в качестве зарегистрированного багажа при условии

соблюдения Условий перевозки. Огнестрельное оружие должно быть разряжено, находиться на предохранителе и надлежащим образом упаковано. Перевозка боеприпасов регулируется Правилами перевозки опасных грузов ИКАО и ИАТА, указанными в пункте 9.2.1.2.

8.2.3 Пассажирам запрещается помещать в зарегистрированный багаж хрупкие или скоропортящиеся вещества, электронные устройства, деньги, ювелирные изделия, драгоценные металлы, изделия из золота и серебра, векселя и другие ценные бумаги, предметы высокой стоимости, паспорта и иные документы, удостоверяющие личность, либо их копии.

8.2.4 Пассажир обязан самостоятельно проверить, подпадают ли предметы, которые он намерен перевезти в багаже, под экспортный контроль. На Пассажира лежит обязанность получить разрешение на перевозку товаров, требующих специального разрешения в соответствии с правилами страны отправления или назначения, международными нормами или действующим экспортным контролем. Перевозчик имеет право отказать в перевозке любых товаров, подлежащих специальному разрешению, а также товаров, запрещённых к перевозке в соответствии с применимыми правилами экспортного контроля и международными санкциями.

8.2.5 Оружие в виде мечей, кинжалов, сабель и аналогичных предметов может быть принято к перевозке в качестве зарегистрированного багажа при условии соблюдения Условий перевозки; однако такие предметы не допускаются в салон воздушного судна.

8.2.6 Если какой-либо из предметов, указанных в настоящем пункте, всё же перевозится, независимо от того, запрещён он к перевозке или нет, такой предмет подлежит оплате за перевозку, подпадает под соответствующие ограничения ответственности и положения настоящих Общих условий перевозки пассажиров и багажа.

8.3 Право на отказ в перевозке багажа

8.3.1 Перевозчик имеет право отказать в перевозке любого предмета, указанного в пункте 8.2 как запрещённого к перевозке в составе багажа, а также аналогичных предметов. Перевозчик может отказать в перевозке и в тех случаях, когда наличие таких предметов будет выявлено после приёма багажа, если при его сдаче они не были обнаружены, а также в случаях несоответствия сведений о багаже и данных, указанных в билете.

8.3.2 Перевозчик имеет право отказать в перевозке любого предмета в качестве багажа по причинам, связанным с его размером, формой, весом, свойствами или по эксплуатационным соображениям.

8.3.3 Перевозчик вправе перевезти багаж, превышающий норму бесплатного провоза, на последующих рейсах без предварительного уведомления Пассажира и без какой-либо компенсации, если с Перевозчиком не были заранее заключены соответствующие договорённости о перевозке. Пассажир не имеет права требовать компенсации за задержку, связанную с такой перевозкой.

8.4 Право на досмотр

Перевозчик вправе, в соответствии с применимым законодательством, потребовать от Пассажира разрешения на проведение досмотра его личности или багажа в целях обеспечения безопасности, с целью установления, имеются ли у Пассажира предметы, указанные в пункте 8.2.1, либо оружие или боеприпасы, не заявленные Перевозчику в соответствии с пунктом 8.2.2. Перевозчик может осуществить такой досмотр самостоятельно либо поручить его проведение, в

том числе при отсутствии Пассажира. Перевозчик имеет право отказать в перевозке Пассажиру и его багажу, если Пассажир отказывается выполнить данное требование Перевозчика, предъявляет багаж, который невозможно проверить по содержимому (например, заперт), либо если Перевозчик выявляет аналогичные подозрительные обстоятельства или поведение.

СТАТЬЯ 9

Изменения рейса

Перевозчик имеет право изменить тип воздушного судна, время вылета или маршрут рейса по причинам, не зависящим от Перевозчика. В таких случаях Перевозчик действует в соответствии с действующими нормативными требованиями. Информация о правах пассажиров, применимом законодательстве, форма для подачи жалоб или обращений, а также информационные материалы доступны на официальном сайте Перевозчика.

СТАТЬЯ 10

Возвраты

10.1 В случае отмены рейса, изменения бронирования или задержки рейса стоимость билета может быть возвращена при соблюдении определённых условий. Если указанные условия выполнены, запрос на возврат может быть подан только в течение срока действия билета, в соответствии со статьёй 3.2, и возврат осуществляется лицу, оплатившему билет. Возврат, произведённый лицу, которое Перевозчик обоснованно считает уполномоченным на получение такого возврата, считается действительным, и Перевозчик освобождается от дальнейшей ответственности и любых обязательств по данному возврату.

10.2 Некоторые категории билетов предусматривают ограничения на возврат и могут не подлежать возмещению. Приобретая билет, пассажир подтверждает своё согласие с тем, что он может не иметь права на возврат стоимости билета в соответствии с применимыми условиями для выбранного тарифного класса.

10.3 Сумма, подлежащая возврату, рассчитывается в соответствии с Условиями перевозки и положениями, указанными в Билете и соответствующем тарифном классе. Если часть билета уже была использована, из суммы возврата вычитается стоимость использованного участка маршрута. Плата за дополнительные услуги, включая сборы за оформление билета и аналогичные платежи, удерживается из суммы возврата.

10.4 Перевозчик вправе отказать в возврате стоимости билета, представленного Перевозчику или компетентным органам страны в качестве доказательства намерения Пассажира покинуть территорию данной страны, если только Пассажир не представит доказательств, удовлетворяющих Перевозчика, что ему разрешено остаться в стране либо что он покинет её рейсом другого перевозчика или иным видом транспорта.

10.5 Как правило, возврат производится в валюте, в которой была оплачена стоимость билета. Однако, если валюта, использованная для оплаты билета, отличается от валюты страны, где подан запрос на возврат, расчёт суммы возврата осуществляется по обменному курсу, действовавшему на дату оформления билета. Возврат может быть также произведён в иной валюте в соответствии с Условиями перевозки.

10.6 Возврат может быть произведён только Перевозчиком, оформившим билет, либо его должным образом уполномоченным агентом.

СТАТЬЯ 11

Правила поведения на борту

11.1 Если Пассажир ведёт себя на борту таким образом, что ставит под угрозу безопасность воздушного судна, полёта, жизни, здоровье или имущество других лиц, препятствует выполнению обязанностей членами лётного или кабинного экипажа, не подчиняется предупреждениям или указаниям экипажа, либо вызывает обоснованные возражения других пассажиров, Перевозчик вправе принять любые меры, которые сочтёт необходимыми для предотвращения подобного поведения, включая применение ограничительных мер и удаление Пассажира с борта. Перевозчик вправе сообщить о данном факте компетентным органам и предпринять юридические действия в соответствии с действующим законодательством. Права и полномочия командира воздушного судна, предусмотренные статьёй 102 Закона о гражданской авиации, сохраняются в полном объёме.

11.2 Пассажир обязан выполнять все объявления на борту, касающиеся использования электронных устройств и средств связи, включая переносные радиоприёмники, радиоуправляемые игрушки, рации, мобильные телефоны, ноутбуки, планшетные компьютеры, персональные цифровые ассистенты (PDA), CD-, DVD- и MP3-плееры. Использование любых электронных устройств, передающих сигнал, без согласия Перевозчика запрещено.

11.3 Пассажиру запрещается употреблять табачные изделия (сигареты, сигары, трубки и т. п.), а также электронные сигареты и аналогичные им изделия во время посадки, высадки и нахождения на борту воздушного судна.

11.4 Пассажир обязан оставаться на своём месте и не вставать с сиденья, а также пристегнуть ремень безопасности и не расстёгивать его до выключения светового сигнала «Пристегните ремни» при взлёте, посадке и в иных ситуациях, когда того требуют условия безопасности полёта. Пассажир обязан строго соблюдать указания бортпроводников и старшего кабинного экипажа по данным вопросам.

СТАТЬЯ 12

Юридические и административные требования

12.1 Общие положения

Пассажир несёт ответственность за соблюдение законов, правил, распоряжений, постановлений и требований стран отправления, назначения, транзита и пролёта, а также за выполнение правил и инструкций Перевозчика. Перевозчик не несёт ответственности за любую помощь или информацию, предоставленную, в письменной или устной форме, сотрудниками Перевозчика или его Уполномоченными агентами относительно соблюдения указанных законов, правил, распоряжений, требований, получения виз или иных необходимых документов, а также за последствия, возникающие в результате того, что Пассажир не получил визы или иные требуемые документы, либо не выполнил соответствующие законы, постановления, распоряжения, требования, правила или инструкции.

12.2 Проездные документы

Пассажир обязан предоставить Перевозчику и/или третьим лицам, уполномоченным Перевозчиком на предоставление наземных услуг, документы, подтверждающие право на выезд, въезд, проживание, медицинское состояние и иные обстоятельства, требуемые для контроля въезда или выезда из страны в соответствии с законами, правилами и распоряжениями соответствующих государств. Перевозчик оставляет за собой право отказать в посадке Пассажиру, который не выполняет применимые законы, правила, распоряжения, требования и запросы, либо чьи представленные документы не соответствуют установленным нормам, либо который не позволяет Перевозчику предпринять необходимые действия для выполнения своих юридических обязательств в отношении данных документов. Перевозчик также имеет право на возмещение убытков, если они возникли в результате указанных действий или бездействия Пассажира.

12.3 Отказ во въезде

Если по распоряжению компетентных органов или в соответствии с действующим законодательством Перевозчику предписано вернуть Пассажира в пункт отправления либо направить его в другое место в связи с отказом во въезде в какую-либо страну (независимо от того, является ли она страной назначения или транзита), Пассажир обязан оплатить соответствующий тариф за перевозку. Перевозчик имеет право использовать для покрытия таких расходов любую сумму, уплаченную Пассажиром за неиспользованную часть перевозки, а также иные средства, находящиеся у Перевозчика или подлежащие выплате Пассажиру. Перевозчик не обязан возвращать стоимость билета за перевозку до пункта, в котором Пассажиру было отказано во въезде или из которого он был депортирован.

12.4 Ответственность за штрафы, расходы на задержание и иные платежи

Если Перевозчик обязан оплатить или внести любой штраф, компенсацию или иные суммы под каким-либо наименованием, либо понести какие-либо расходы вследствие несоблюдения Пассажиром законов, правил, распоряжений, требований или условий поездки соответствующих стран, либо непредставления необходимых документов, Пассажир обязан незамедлительно возместить Перевозчику все суммы, уплаченные, внесённые или понесённые Перевозчиком.

Перевозчик вправе использовать для покрытия таких сумм любые средства, уплаченные Пассажиром за неиспользованную часть перевозки, а также любые другие платежи, поступившие от Пассажира, или средства, причитающиеся Пассажиру от Перевозчика, для зачёта расходов, связанных с перевозкой.

12.5 Таможенный контроль

По требованию компетентных органов Пассажир обязан присутствовать при проведении таможенного или иного официального досмотра зарегистрированного багажа или ручной клади. Перевозчик не несёт ответственности за какой-либо ущерб или убытки, понесённые Пассажиром в результате неисполнения данного требования. Перевозчик также не несёт ответственности за любые убытки, которые могут возникнуть в результате проверок, проводимых компетентными государственными органами.

12.6 Проверка безопасности

Пассажир обязан проходить все проверки безопасности, проводимые уполномоченными должностными лицами соответствующей страны, аэропорта или Перевозчика. Перевозчик не несёт ответственности за какие-либо убытки или ущерб, которые могут возникнуть в результате проверок, осуществляемых компетентными органами.

СТАТЬЯ 13

Последовательные перевозчики

Перевозка, выполняемая различными последовательными перевозчиками или самим Перевозчиком, рассматривается как единая перевозка, независимо от того, осуществляется ли она по одному билету или по билету и связанному билету, оформленному в рамках такой перевозки. Однако билеты, не оформленные как единый или связанный билет, не подпадают под действие настоящей статьи, даже если перевозка осуществляется одним и тем же Перевозчиком; в таком случае каждый билет регулируется тарифными правилами, применимыми к нему.

СТАТЬЯ 14

Ответственность Перевозчика

14.1 Ответственность Перевозчика за перевозку и оказание услуг, связанных с перевозкой, ограничивается положениями и пределами ответственности, установленными применимым законодательством и соответствующей Конвенцией.

14.2 В случае смерти Пассажира или причинения телесных повреждений Перевозчик несёт ответственность в пределах, установленных действующим законодательством и Конвенцией, если несчастный случай, повлёкший такие последствия, произошёл во время полёта, посадки или высадки. Если происшествие, повлёкшее смерть или увечье Пассажира, произошло до начала процедур посадки или после завершения высадки, Перевозчик ответственности не несёт.

14.3 В случае утраты или повреждения зарегистрированного багажа Перевозчик несёт ответственность за причинённый ущерб в пределах, установленных применимым законодательством и Конвенцией, если событие, вызвавшее утрату или повреждение, произошло в период перевозки. Перевозчик не несёт ответственности за повреждение зарегистрированного багажа, вызванное внутренними или внешними дефектами самого багажа. Перевозчик также не несёт ответственности за повреждение багажа, содержащего хрупкие, скоропортящиеся или чувствительные к внешним воздействиям предметы, а также за ущерб, причинённый такими предметами другим пассажирам, их багажу или воздушному судну. Ответственность Перевозчика за зарегистрированный багаж начинается с момента его приёма Перевозчиком и прекращается после его передачи в пункте назначения на ленту выдачи или иное место, не находящееся под контролем Перевозчика.

14.4 В случаях, когда Перевозчик обязан выплатить компенсацию Пассажиру, размер такой компенсации ограничивается условиями и суммами, установленными применимым законодательством и Конвенцией. Установленные пределы ответственности не означают, что Перевозчик обязан выплачивать указанные суммы в любом случае. Размер компенсации, подлежащей выплате Перевозчиком, не может превышать размер фактически доказанного и документально подтверждённого ущерба.

14.5 С учётом иных положений и ограничений ответственности, пределы ответственности,

предусмотренные Конвенцией, следующие:

- В случае смерти или телесных повреждений Пассажира — 16 600 специальных прав заимствования (СПЗ) на одного Пассажира, если применяется Варшавская конвенция;
- В случае смерти или телесных повреждений Пассажира — 151 880 СПЗ на одного Пассажира, если применяется Монреальская конвенция;
- В случае компенсации за утрату или повреждение зарегистрированного багажа — 17 СПЗ за килограмм, если применяется Варшавская конвенция;
- В случае компенсации за утрату или повреждение зарегистрированного багажа — 1 519 СПЗ на одного Пассажира, а при перевозке груза — 26 СПЗ за килограмм, если применяется Монреальская конвенция;
- В случае ущерба, вызванного задержкой перевозки зарегистрированного багажа — 17 СПЗ за килограмм, если применяется Варшавская конвенция;
- В случае ущерба, вызванного задержкой перевозки зарегистрированного багажа — 1 519 СПЗ на одного Пассажира, если применяется Монреальская конвенция;
- В случае ущерба, вызванного задержкой перевозки Пассажира — 332 СПЗ на одного Пассажира, если применяется Варшавская конвенция;
- В случае ущерба, вызванного задержкой перевозки Пассажира — 6 303 СПЗ на одного Пассажира, если применяется Монреальская конвенция.

Если применимое законодательство устанавливает иные пределы ответственности, применяются такие установленные нормы.

14.6 Если Перевозчик докажет, что ущерб был причинён по вине стороны, требующей компенсации, Перевозчик освобождается от ответственности в той мере, в какой ущерб вызван виновными действиями указанной стороны.

14.7 Перевозчик не несёт ответственности за ущерб, возникший вследствие неисполнения Пассажиrom собственных обязательств либо нарушения им юридических и административных требований.

14.8 За исключением случаев, связанных со смертью или причинением телесных повреждений, Перевозчик не несёт ответственности за косвенные или последующие убытки, если только такие убытки не были вызваны грубой небрежностью или умышленными действиями Перевозчика.

14.9 Перевозчик не несёт ответственности за повреждение ручной клади, если такое повреждение не произошло по вине Перевозчика.

14.10 Все положения, ограничивающие или исключаящие ответственность Перевозчика, распространяются также на его представителей, агентов, работников, служащих, а также на лицо, воздушное судно которого используется Перевозчиком, и на представителей, работников и служащих такого лица. Общая сумма компенсации, которая может быть взыскана с Перевозчика, его представителей, работников и служащих, не может превышать установленные пределы ответственности Перевозчика.

14.11 Если прямо не указано иное, ничто в настоящем документе не может толковаться как отказ Перевозчика от права на ограничение или исключение ответственности, предусмотренного Конвенцией или применимым законодательством.

СТАТЬЯ 15

Сроки предъявления претензий и исков

15.1 Уведомление о претензии

15.1.1 Принятие зарегистрированного багажа без возражений лицом, уполномоченным на его получение, считается подтверждением того, что багаж был доставлен в надлежащем состоянии.

15.1.2 В случае повреждения зарегистрированного багажа лицо, уполномоченное на его получение, обязано незамедлительно уведомить об этом Перевозчика и во всяком случае не позднее семи (7) дней с момента получения багажа.

15.1.3 В случае задержки зарегистрированного багажа уведомление должно быть подано в течение двадцати одного (21) дня с момента его выдачи.

15.1.4 Уведомление должно быть представлено в письменной форме.

15.1.5 В случае несоблюдения сроков, установленных в настоящей статье, предъявление иска к Перевозчику не допускается.

15.2 Срок для предъявления иска

Если иск, вытекающий из договора перевозки, не подан в течение двух (2) лет со дня прибытия воздушного судна в пункт назначения, либо со дня, когда оно должно было прибыть, либо со дня прекращения перевозки, право на предъявление требований и исков о возмещении убытков утрачивается.

СТАТЬЯ 16

Отказ от прав и внесение изменений

Ни один агент, сотрудник или представитель Перевозчика не уполномочен изменять или отменять условия договора перевозки.

Язык оригинала

Настоящие Условия перевозки пассажиров и багажа воспроизведены на различных языках. В случае расхождения между переводом и текстом на турецком языке или любым иным текстом, приоритет имеет текст на турецком языке, если иное не предусмотрено местным законодательством.

Фирменное наименование Перевозчика: *Turkish Airlines*

Сокращённое наименование: *TK*

Дата издания: 10.02.2025